



## Zbirka odločb sodne prakse

**Zadeva T-31/18**

**Luisa Izuzquiza  
in  
Arne Semsrott  
proti**

**Evropski agenciji za mejno in obalno stražo**

**Sodba Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 27. novembra 2019**

„Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokumenti, povezani s pomorsko operacijo agencije Frontex v osrednjem Sredozemlju leta 2017 – Uporabljeni plovila – Zavrnitev dostopa – Člen 4(1)(a) Uredbe št. 1049/2001 – Izjema v zvezi z varstvom javnega interesa na področju javne varnosti“

1. *Institucije Evropske unije – Pravica dostopa javnosti do dokumentov – Uredba št. 1049/2001 – Področje uporabe – Prošnja za dostop do zadetka v zbirkah podatkov – Vključitev – Pojem obstoječega dokumenta – Dokument, sestavljen iz informacij, pridobljenih z obstoječimi iskalnimi orodji iz baz podatkov – Vključitev (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta št. 1049/2001, člen 3, (a))*

(Glej točke od 51 do 54.)

2. *Institucije Evropske unije – Pravica dostopa javnosti do dokumentov – Uredba št. 1049/2001 – Izjeme glede pravice dostopa do dokumentov – Obveznost obrazložitve – Obseg – Dokaz obstoja razumno predvidljive, in ne le hipotetične nevarnosti škode za varovani interes (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta št. 1049/2001, uvodna izjava 11 in člen 4)*

(Glej točke od 58 do 62 in 74.)

3. *Institucije Evropske unije – Pravica dostopa javnosti do dokumentov – Uredba št. 1049/2001 – Izjeme glede pravice do dostopa do dokumentov – Varstvo javnega interesa – Sodni nadzor – Obseg – Omejitve (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta št. 1049/2001, člen 4(1)(a))*

(Glej točke od 63 do 65.)

4. *Institucije Evropske unije – Pravica dostopa javnosti do dokumentov – Uredba št. 1049/2001 – Izjeme glede pravice dostopa do dokumentov – Varstvo javnega interesa – Javna varnost – Obseg – Uravnoteženje obveznosti obveščanja s potrebami javne varnosti (uredbi Evropskega parlamenta in Sveta št. 1049/2001, člen 4(1)(a), prva alineja, in 2016/1624, člena 8(3) in 74(2))*

(Glej točke od 91 do 93.)

5. *Institucije Evropske unije – Pravica dostopa javnosti do dokumentov – Uredba št. 1049/2001 – Izjeme glede pravice dostopa do dokumentov – Varstvo javnega interesa – Javna varnost – Zavrnitev dostopa – Obveznost obrazložitve – Obseg (člen 296 PDEU; Uredba Evropskega parlamenta in Sveta št. 1049/2001, člen 4(1)(a), prva alineja)*

(Glej točke 107, 108 in 112.)

### **Povzetek**

Splošno Sodišče je s sodbo z dne 27. novembra 2019, Izuzquiza in Semsrott/Frontex (T-31/18) zavrnilo tožbo zoper odločitev Evropske agencije za mejno in obalno stražo (Frontex) o zavrnitvi dostopa do dokumentov, ki vsebujejo informacije o operaciji Triton na podlagi izjeme, ki se nanaša na varstvo javnega interesa na področju javne varnosti.

V obravnavani zadevi sta tožeči stranki Luisa Izuzquiza in Arne Semsrott pri agenciji Frontex vložili prošnjo za dostop do dokumentov, ki vsebujejo informacije o imenu, vrsti in zastavi vseh plovil, ki jih je agencija Frontex uporabljala v osrednjem Sredozemlju od 1. junija do 30. avgusta 2017 v okviru operacije Triton. Namen te operacije, ki jo je Frontex začela novembra 2014, je bil izboljšanje varovanja in spremljanja varnosti na mejah s skupnimi patroljami in z opremo, ki so jo dale na voljo države članice. Agencija Frontex je tožečima strankama zavrnila dostop do dokumentov, ki vsebujejo te informacije, na podlagi izjeme iz člena 4(1)(a), prva alineja, Uredbe št. 1049/2001<sup>1</sup> o varstvu javnega interesa na področju javne varnosti.

Najprej je v zvezi s trditvijo tožečih strank, da agencija Frontex ni preučila, ali je vsak zahtevani dokument spadal pod izjemo javne varnosti, Splošno sodišče spomnilo, da če se pravica dostopa do dokumentov institucij nanaša le na obstoječe dokumente, ki jih zadevna institucija hrani, je treba pri elektronskih zbirkah podatkov med obstoječim in novim dokumentom razlikovati na podlagi merila, ki je prilagojeno tehničnim značilnostim teh zbirk. Tako je treba za obstoječi dokument šteti vse informacije, ki jih je mogoče s predprogramiranimi iskalnimi orodji zajeti iz elektronske zbirke v okviru njene vsakdanje uporabe, tudi če te informacije niso bile še nikoli prikazane v tej obliki ali niso nikoli bile predmet iskanja s strani uslužbencev institucij. Zato kadar zadevna institucija ali agencija ustvari dokument s takimi informacijami, ta ni dolžna posamično preučiti vsakega od teh dokumentov, iz katerih izhajajo zahtevani podatki, pri čemer je bistveno to, da so bile zadevne informacije predmet takega preizkusa.

Nato je Splošno sodišče poudarilo, da ker izjeme iz člena 4 Uredbe št. 1049/2001 odstopajo od načela čim širšega dostopa javnosti do dokumentov, mora zadevna institucija, če sklene, da zavrne dostop do nekega dokumenta, za razkritje katerega je bila zaprosena, načeloma pojasniti,

<sup>1</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).

kako bi dostop do tega dokumenta lahko konkretno in dejansko škodoval interesu, ki je varovan z eno od izjem. Poleg tega mora biti nevarnost te škode razumno predvidljiva, in ne zgolj hipotetična.

Nazadnje je Splošno sodišče navedlo, da toženi instituciji ali agenciji, kadar obravnava zahtevo za razkritje nekaterih informacij, v obrazložitvi izpodbijanega akta ni treba razkriti elementov, ki bi imeli za posledico – če bi se navedene informacije razkrile – ogrožitev javnega interesa, na katerega se nanaša izjema, ki jo je navedla ta institucija ali agencija. Če bi taka obveznost obstajala, bi institucija ali agencija s podajo pojasnil, kako se lahko zahtevne informacije uporabijo, sama ustvarila položaj, v katerem bi bila z njenim ravnanjem javna varnost – ki jo mora ta institucija zlasti varovati, ker je to njena naloga – ogrožena. V obravnavani zadevi je agencija Frontex trdila, da če bi bile zahtevane informacije razkrile, bi bilo v povezavi s podatki, ki so bili dani na voljo javnosti na nekaterih spletnih straneh ali v nekaterih pomorskih orodjih, mogoče poznati geografski položaj patroljnih plovil in da bi lahko kriminalne združbe, vpletene v tihotapljenje migrantov in trgovino z ljudmi, prek teh informacij prilagodile svoj način delovanja, da bi obšle mejni nadzor. Ta pojasnila tožečima strankama omogočajo, da razumeta razloge, iz katerih jima je bil dostop do zahtevanih informacij zavržen.